

DIN EN ISO 20566



ICS 43.020; 87.040

Ersatz für
DIN EN ISO 20566:2013-06

**Beschichtungsstoffe –
Bestimmung der Kratzbeständigkeit von Beschichtungen mit einer
Labor-Automobilwaschanlage (ISO 20566:2020);
Deutsche Fassung EN ISO 20566:2021**

Paints and varnishes –

Determination of the scratch resistance of a coating system using a laboratory-scale car-wash
(ISO 20566:2020);

German version EN ISO 20566:2021

Peintures et vernis –

Détermination de la résistance à la rayure d'un système de peinture sur un poste de lavage
automobile de laboratoire (ISO 20566:2020);

Version allemande EN ISO 20566:2021

Gesamtumfang 18 Seiten

DIN-Normenausschuss Beschichtungsstoffe und Beschichtungen (NAB)

Nationales Vorwort

Das Dokument EN ISO 20566:2021 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 35 „Paints and varnishes“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 139 „Lacke und Anstrichstoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitskreis NA 002-00-07-11 AK „Waschkratzerbeständigkeit“ des Arbeitsausschusses NA 002-00-07 AA „Allgemeine Prüfverfahren für Beschichtungsstoffe und Beschichtungen“ im DIN-Normenausschuss Beschichtungsstoffe und Beschichtungen (NAB).

Für die in diesem Dokument zitierten Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 1513	siehe	DIN EN ISO 1513
ISO 2813	siehe	DIN EN ISO 2813
ISO 4618	siehe	DIN EN ISO 4618
ISO 4628-1	siehe	DIN EN ISO 4628-1
ISO 13076	siehe	DIN EN ISO 13076
ISO 13803	siehe	DIN EN ISO 13803
ISO 15528	siehe	DIN EN ISO 15528
ISO 18314-1	siehe	DIN EN ISO 18314-1

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 20566:2013-06 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) die Benennung „Kontrollplatte“ wurde durch „Referenzplatte“ ersetzt;
- b) die Anforderung an die Temperatur der Waschsuspension wurde gestrichen;
- c) die Verifizierung mittels Kunststoffplatten wurde in den Anhang A aufgenommen;
- d) der Text wurde redaktionell überarbeitet, und die normativen Verweisungen wurden aktualisiert.

Frühere Ausgaben

DIN 55668: 2002-08

DIN EN ISO 20566: 2007-01, 2013-06

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 1513, *Beschichtungsstoffe — Prüfung und Vorbereitung von Proben*

DIN EN ISO 2813, *Beschichtungsstoffe — Bestimmung des Glanzwertes unter 20°, 60° und 85°*

DIN EN ISO 4618, *Beschichtungsstoffe — Begriffe*

DIN EN ISO 4628-1, *Beschichtungsstoffe — Beurteilung von Beschichtungsschäden — Bewertung der Menge und der Größe von Schäden und der Intensität von gleichmäßigen Veränderungen im Aussehen — Teil 1: Allgemeine Einführung und Bewertungssystem*

DIN EN ISO 13076, *Beschichtungsstoffe — Beleuchtung und Durchführung für visuelle Abmusterungen von Beschichtungen*

DIN EN ISO 13803, *Beschichtungsstoffe — Bestimmung des Schleiers von Beschichtungen bei 20°*

DIN EN ISO 15528, *Beschichtungsstoffe und Rohstoffe für Beschichtungsstoffe — Probenahme*

DIN EN ISO 18314-1, *Analytische Farbmessung — Teil 1: Praktische Farbmessung*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

**Beschichtungsstoffe —
Bestimmung der Kratzbeständigkeit von Beschichtungen mit
einer Labor-Automobilwaschanlage (ISO 20566:2020)**

Paints and varnishes —
Determination of the scratch resistance of a coating
system using a laboratory-scale car-wash
(ISO 20566:2020)

Peintures et vernis —
Détermination de la résistance à la rayure d'un système
de peinture sur un poste de lavage automobile de
laboratoire (ISO 20566:2020)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 6. Januar 2021 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Vorwort	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	6
4 Geräte	7
5 Waschsuspension	8
6 Probenahme	9
7 Probenplatten	9
8 Durchführung	9
9 Auswertung	10
10 Präzision	10
10.1 Wiederholgrenze r	10
10.2 Vergleichsgrenze R	10
11 Prüfbericht	11
Anhang A (normativ) Verifizierung und Kalibrierung der Waschanlage	12
A.1 Verifizierung der Waschanlage mit einer Referenzplatte	12
A.1.1 Allgemeines	12
A.1.2 Kunststoffplatte	12
A.1.3 Beschichtete Platte	12
A.2 Kalibrierung der Waschanlage	13
A.2.1 Geräte	13
A.2.2 Durchführung	13